

## Spis treści

Od Redakcji . . . . .	5
-----------------------	---

### Język prawny i prawniczy

Agnieszka Choduń, Prawo a język urzędowy . . . . .	9
Anna Michalak, Słowniki językowe w interpretacjach prawa podatkowego . . . . .	19
Beata Grochala, Paweł Łabieniec, Charakterystyka języka prawnego na tle polszczyzny ogólnej . . . . .	29
Anna Tomza, Język a wykładnia językowa w tekstach prawnych . . . . .	39
Anna Sokół, Rozmowy o prawie – różnice językowe w ujmowaniu kwestii prawnych przez prawników i osoby poszkodowane. Analiza językowa programu pt. <i>Zapytaj prawnika</i> . . . . .	47
Elwira Kukiela, Michał Olejniczak, Prawnicze i językowe rozumienie pojęcia wypadku przy pracy na podstawie ustawy o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadku przy pracy i chorób zawodowych z 2002 r. . . . .	57
Katarína Pekaríková, Modalność tekstów prawnych . . . . .	67
Alicja Galczyńska, Określenia dziecka w języku potocznym i języku prawnym . . . . .	75

### Język w administracji

Monika Kaczor, Poprawność pism urzędowych . . . . .	87
Violetta Machnicka, Język oraz struktura aktów notarialnych . . . . .	93
Jolanta Bujak-Lechowicz, Dorota Majewicz, Składnik emocjonalny a formalno-prawne wymogi pozwu sądowego – analiza pragmatyczna . . . . .	103
Agnieszka Małocha-Krupa, Polityka równości płci a normy tworzenia pism urzędowych . . . . .	111
Ilario Cola, La traduzione del materiale informativo ZUS . . . . .	119
Violetta Jaros, Standaryzacja a tematyizacja w Regulaminie Rady Rodziców . . . . .	131

## Język w gospodarce, mediach i polityce

<b>Kazimierz Michalewski</b> , Fortunność nazw firm i towarów . . . . .	141
<b>Agnieszka Mielżyńska</b> , „Gazeta Prawna” – tematy, gatunki, style . . . . .	147
<b>Agnieszka Rosińska-Mamej</b> , Grzeczność, niegrzeczność czy inna grzeczność w korespondencji handlowo-reklamowej? Językowe zachowania nadawców a polski model grzeczności . . . . .	155
<b>Krzysztof Wróblewski</b> , <i>Oficerowie i trenerzy audytują dealing room</i> – o dylematach tłumacza i weryfikatora tłumaczeń tekstów ekonomicznych . . . . .	169
<b>Beata Mikołajewska</b> , Obecność języka angielskiego w języku biznesowym w Polsce na przykładzie języka traderów i inwestorów giełdowych – analiza terminologii . . . . .	177
<b>Agnieszka Wierzbicka</b> , Regulamin internetowego forum dyskusyjnego – próba charakterystyki gatunku . . . . .	187
<b>Dorota Połowniak-Wawrzonek</b> , Wpływ wypowiedzi polityków na współczesną polską frazeologię . . . . .	199
<b>Beata Burska-Ratajczyk</b> , Kreowanie własnego wizerunku w kontekście językowej prezentacji przeciwnika politycznego (na przykładzie wypowiedzi Lecha Wałęsy) . . . . .	211